

# J120U

Motor JOHN DEERE , 6068TF220  
Alternador LEROY SOMER , LSA442S7

## GENERADOR DIESEL 120KW

117 KW / 146 KVA GENERADOR DIESEL, COMPLETAMENTE EQUIPADO:

- JOHN DEERE, motor diesel para trabajo pesado de 1800RPM, Turbo
- LEROY SOMER, alternador sin escobillas, proteccion IP23, Aislamiento H
- MERLIN GERIN, breaker disyuntor de potencia para proteccion máxima
- Panel de control digital con todas las opciones de proteccion, CE y UL
- Tanque metalico de combustible incorporado en la base para uso diario
- Auto Start, control de arranque automatico para ATS / AMF
- 12V alternador de carga de bateria y motor de arranque
- 12V rack de baterias cargadas con electrolito y cables
- Filtros de aire tipo seco, aceite y combustible preinstalados de fabrica
- Chasis mecano-soldado con aislamientos y bornes anti-vibratorios
- Cada unidad probada individualmente de fábrica con bancos de carga
- El set generador acepta 100% de la carga en una etapa bajo NFPA110
- Conforme a normas ISO3046, ISO8528, BS4999, BS5514, DIN6271, BS4999, AS1359, IEC34, UTE5100, VDE0530, CSA, ISO9001:2000



OPCIONES Y ACCESORIOS DISPONIBLES:

- Cabinas insonorizadas a prueba de intemperie (Acero y Aluminio)
- Tanques de combustible de 50 a 10,000 Galones, UL142
- Tableros de transferencia automatico de 50 a 3000 Amperios, UL1008
- Trailers y remolques para trabajo pesado de 3000 a 30000 Lbs, D.O.T.
- Cargador automatico de bateria, Pre calentador de motor, Control y Anunciadores remotos y mucho mas

| Voltaje | Potencia ESP<br>kWe/kVA | Potencia PRP<br>kWe/kVA | Amperios<br>emergencia | Dimensiones - Abierta | Peso - Abierta            |
|---------|-------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 480/277 | 117 / 146               | 106 / 133               | 176                    |                       |                           |
| 440/254 | 117 / 146               | 106 / 133               | 192                    | Long : 2370mm [93in]  | 1570kg [3461lbs] De Vacio |
| 380/220 | 117 / 146               | 106 / 133               | 222                    | Anch : 1114mm [44in]  | 1910kg [4211lbs] En Func  |
| 230/115 | 117 / 146               | 106 / 133               | 367                    | Altu : 1480mm [58in]  |                           |
| 220/127 | 117 / 146               | 106 / 133               | 383                    |                       |                           |
| 208/120 | 115 / 144               | 105 / 131               | 400                    |                       |                           |
| 600/347 | 117 / 146               | 106 / 133               | 140                    |                       |                           |

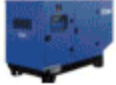

### POTENCIA DE LOS GRUPOS ELECTROGENOS

**PRP** : Potencia principal disponible en continuo en carga variable durante un número ilimitado de horas al año de acuerdo con el ISO8528-1.

**ESP** : Potencia de emergencia disponible para una utilización de emergencia en carga variable de acuerdo con el ISO8528-1. Opción sobrecarga no disponible .

### CONDICIONES DE LA UTILIZACION

Temperatura de entredada del aire ESP/PRP 25 C°/25 C° altitud, 1000 m/1000 m m por encima del nivel del mar. Humedad relativa 60 %.

|   | Modelo  | dB(A)@1m | dB(A)@7m | Dimensiones - Cabinada  | Peso - Cabinada                      | Tanque           |
|---|---------|----------|----------|---|--------------------------------------|------------------|
|  | M226-DW | 80       | 68.9     | Long : 3560mm [140in]<br>Anch : 1200mm [47in]<br>Altu : 2182mm [86in] | 2560kg [5644lbs]<br>3443kg [7591lbs] | 868 L<br>229 Gal |
|  | M226    | 80       | 68.9     | Long : 3508mm [138in]<br>Anch : 1200mm [47in]<br>Altu : 1830mm [72in] | 2160kg [4762lbs]<br>2500kg [5512lbs] | 340 L<br>90 Gal  |

## GENERADOR DIESEL 120KW

## DATOS DEL MOTOR

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>DATOS<br/>ASESTANDARES</b>            | Marca motor                                     | JOHN DEERE 6068TF220 , 4-temps, TURBO , N/A |
|  |   | 6 X   |
|  | Disposición de los cilindros                    | L   |
|  | Cilindrada (L)                                  | 6.72  |
|  | Diámetro (mm) X Carrera (mm)                    | 106 X 127                                   |
|  | Tasa de compresión                              | 17 : 1                                      |
|  | Velocidad (RPM)                                 | 1800  |
|  | Velocidad de los pistones (m/s)                 | 7.62  |
|  | Potencia máx. auxiliar a velocidad nominal (kW) | 127   |
|  | Regulación frecuencia (%)                       | 2.5   |
|  | BMEP (bar)                                      | 11.4  |
|  | Tipo de regulación                              | MECA  |
| <b>ESCAPE</b>                            | Temperatura de gases de escape (°C)             | 540   |
|  | Caudal de gases de escape (L/s)                 | 413   |
|  | Contrapresión máx. escape (mm CE)               | 750   |
| <b>SISTEMA FUEL</b>                      | Consumo 100% carga (gal/hr)                     | 9.1   |
|  | Consumo 100% carga (gal/hr)                     | 8.4   |
|  | Consumo 75% carga (gal/hr)                      | 6.3   |
|  | Consumo 50% carga (gal/hr)                      | 4.2   |
|  | Caudal máximo bomba fuel-oil (gal/hr)           | 29.5  |
| <b>SISTEMA ACEITE</b>                    | Capacidad de aceite (L)                         | 21.5  |
|  | Presión aceite mín. (bar)                       | 1   |
|  | Presión aceite máx. (bar)                       | 5   |
|  | Consumo de aceite 100% carga (L/h)              | 0.032                                       |
|  | Capacidad aceite carter (L)                     | 20.6  |
| <b>BALANCE<br/>TEMICO 100%<br/>CARGO</b> | Calor expulsado en el escape (kW)               | 110   |
|  | Calor irradiado (kW)                            | 16  |
|  | Calor expulsado en el agua (kW)                 | 68  |
| <b>AIRE<br/>DE ADMISIÓN</b>              | AIRE_entree_max%                                | 625   |
|  | Caudal de aire combustión (L/s)                 | 179   |
| <b>SISTEMA DE<br/>REFRIGERACIÓN</b>      | Capacidad del motor y radiador (L)              | 27.3  |
|  | Temperatura máxima agua (°C)                    | 105   |
|  | Temperature de agua en salida (°C)              | 93  |
|  | Potencia del ventilador (kW)                    | 5   |
|  | Caudal de aire ventilador (m3/s)                | N/A   |
|  | Contrapresión radiador (mm CE)                  | 20  |
|  | Tipo de enfriamiento                            | GENCOOL                                     |
|  | Termostat (°C)                                  | 82-94                                       |
| <b>EMISIONES</b>                         | Emissiones PM (g/kW.h)                          | N/A   |
|  | Emission CO (g/kW.h)                            | N/A   |
|  | Emissiones HCNOx (g/kW.h)                       | N/A   |
|  | Emission HC (g/kW.h)                            | N/A   |

## ESPECIFICACIONES DEL ALTERNADOR

|  |  |             |
|--|--|-------------|
| DATOS<br>ASESTANDARES                                | Marca Alternador   | LEROY SOMER |
|  | Alternador   | LSA442S7    |
|  | Número de fases  | 3           |
|  | Factor de potencia (Cos Phi)                                   | 0.8         |
|  | Altitud (m)  | <1000       |
|  | Velocidad excesiva (rpm)                                       | 2250        |
|  | Número de polos  | 4           |
|  | Sistema de excitación  | SHUNT       |
|  | Clase de aislamiento / Clase de temperatura                    | H / H       |
|  | Regulación   | R230        |
|  | Tasa de armónico TGH/THC                                       | <2          |
|  | Forma de onda: NEMA=TIF-TGH/THC                                | <50         |
|  | Forma de onda: CEI=FHT-TGH/THC                                 | <2          |
|  | Número de cojinetes  | 1           |
|  | Acoplamiento   | DIRECT      |
| Regulación de tensión 0 à 100%                       | 0.5%   |             |
| Tiempo de respuesta (Delta U = 20% transitoria) (ms) | 500  |             |
| OTROS  | Potencia nominal continua 40°C (kVA)                           | 155         |
|  | Potencia secours 27°C (kVA)                                    | 170         |
|  | Rendimiento 4/4 carga (%)                                      | 91.8        |
|  | Caudal de aire (cfm)   | 0.44        |
|  | Informe de cortocircuito (Kcc)                                 | 0.33        |
|  | R. longitudinal sincrónica no saturada (Xd) (%)                | 363         |
|  | R. transversal sincrónica no saturada (Xq) (%)                 | 218         |
|  | CT transitoria en vacío (T <sup>do</sup> ) (ms)                | 2734        |
|  | R. longitudinal transitoria saturada (X <sup>d</sup> ) (%)     | 13          |
|  | CT transitoria en Cortocircuito (T <sup>d</sup> ) (ms)         | 100         |
| DATOS  | R. longitudinal subtransitoria saturada (X <sup>n</sup> d) (%) | 8           |
|  | CT subtransitoria (T <sup>n</sup> d) (ms)                      | 10          |
| DATOS  | R. transversal subtransitoria saturada (X <sup>n</sup> q) (%)  | 9.6         |
|  | R. homopolar no saturada (X <sub>o</sub> ) (%)                 | 0.7         |
|  | R. inversa saturada (X <sub>2</sub> ) (%)                      | 8.8         |
|  | CT del inducido (T <sub>a</sub> ) (ms)                         | 15          |
|  | Corriente de excitación en vacío (i <sub>o</sub> ) (ms)        | 0.5         |
|  | Corriente de excitación en carga (i <sub>c</sub> ) (A)         | 1.9         |
|  | Tensión de excitación en carga (u <sub>c</sub> ) (A)           | 36          |
|  | Tiempo de respuesta (Delta U = 20% transitoria) (ms)           | 500         |
|  | Arranque (Delta U = 20% perm. o 50% trans.) (ms)               | 301         |
|  | Delta U transitoria (4/4 carga) - Cos Phi : 0,8 AR (%)         | 16.6        |
|  | Pérdidas en vacío (kW)   | 2.96        |
|  | Disipación de calor (kW)                                       | 10.68       |

## PANELES DE CONTROL

Estándar

NEXYS



1. Arranque y parada automática, 2. Protección del motor, 3. Control del disyuntor, 4. Protección del alternador  
Frecuencímetro, Voltímetro, Amperímetro  
Alarmas y fallos: Presión del aceite, Temperatura del agua, No arranca, Sobre velocidad (>60 kVA), Mín./Máx alternador, Nivel bajo de aceite y/o combustible, parada de emergencia  
Parámetros motor: Horometro, Velocidad del motor, Tensión de batería, Nivel aceite-combustible, Precalentamiento del aire, todas las demás características estándar. Ver catalogo

Opcional

TELYS 2



1. Arranque y parada automática, 2. Protección del motor, 3. Control del disyuntor, 4. Protección del alternador, 5. Control y Monitoreo remoto  
Frecuencímetro, Voltímetro, Amperímetro  
Alarmas y fallos: Presión del aceite, Temperatura del agua, No arranca, Sobrevelocidad, Mín./Máx alternador, Mín./Máx tensión de batería, Parada de emergencia  
Parametros motor: Horometro, Presión del aceite, Tensión de batería, Temperatura del agua, Nivel aceite/combustible, Velocidad del motor, Tensión de batería

## ACCESORIOS Y OPCIONES

Opcional

50 a 3000 AMP Tableros de transferencia automática, UL1008



Con un ATS ASCO Series 300, usted tiene un productor respaldado por ASCO Power Technologies, el líder mundial en la industria

- Autentica operacion de doble-tiro: la solenoide sencilla esta entrelbloqueada y previene que los contactos paren entre fuentes
- Panel protegido y convenientemente montado en el exterior con luces LED indicando posicion de la transferencia y disponibilidad de la fuente
- Ejercitador del motor programable estandar para probar set generador con o sin carga
- Conforme a normas UL 1008, CSA C22.2 para equipos de transferencia
- Conforme a NFPA110 para energia de emergencia y respaldo y el Codigo Electrico Nacional (NEC) articulos 700, 701 y 702

Opcional

50 a 10000 GAL Tanques de combustible, UL142



- Tanques exteriores disponibles en construccion de doble pared
- Conforme a normas UL142 y NFPA. Diseñados para cumplir con estandares de instalacion NFPA30, NFPA37 y FDEP
- Respiradero Normal y de Emergencia para aliviar presion. Conforme a normas UL asegura proteccion del tanque interno y externo en situaciones extremas
- Area de conexion electrica con canal removible
- Respiradero de tanque interno según normas UL142
- Indicador mecanico de nivel ●Pintura negra satin estandar
- Disponible en construccion de aluminio

## M226

### Cabina Insonorizada

### CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES

- Protección de los grupos móviles y estacionarios contra las inclemencias, contra el robo y reducción del nivel sonoro
- Paneles de acero electrolgalvanizados antes de la pintura (interior y exterior) y recubiertos con un polvo de pintura poliéster que protege contra el óxido .
- Alta resistencia a la corrosión : tornillería cubierto de cinc y bicromático y remaches de acero inoxidable, bisagras de aleación de aluminio anodizado, estanqueidad por juntas flexibles entre los elementos de la carrocería.
- Espuma insonorizante entre 20 y 50 mm (entre 1 y 2 in) de espesor
- Arco(s) de elevación sobre el techo y fijado al chasis que asegura una rigidez máxima
- Amplias puertas, bloqueables con llave única, que permiten un fácil acceso al grupo para servicio y mantenimiento
- Cristal en vidrio "securit" que permite ver la caja de mando ubicada dentro de la cubierta .
- Silenciador tipo crítico montado en el interior
- Botón de paro de emergencia ubicado en el exterior y fácilmente accesible.



| Modelo | dB(A)@1m | Nivel sonoro<br>dB(A)@7m | LWA | Dimensiones<br>(mm)   | Peso<br>(kgs) | Tanque<br>(l) |
|--------|----------|--------------------------|-----|-----------------------|---------------|---------------|
| J120U  | 77.6     | 67.6                     | 93  | 3508 x 1200 x<br>1830 | 2160          | 340           |